



2012 Приложение 3
к Договору № _____ от _____
между _____
и ООО "МЕТРО Кэш энд Керри" /
2012 Appendix 3
to Contract No _____ dated _____
between _____
and METRO Cash and Carry ООО

| | | | | |
|--|---|-----------------|--|--|
| Поставщик / Supplier Name: | | | | Примечания по Поставщику / Remarks on Supplier |
| № поставщика / Supplier No.: | | | | Переименование или замена Поставщика / Renaming or replacement of the Supplier Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input checked="" type="checkbox"/> |
| Представитель Поставщика / Contact: | | | | Собственный товарный знак / Own Brand Да / Yes <input type="checkbox"/> Нет / No <input checked="" type="checkbox"/> |
| Основной отдел закупок (товары) / Leading Purchasing department (goods): | Прогноз оборота 2012, руб. / Estimated turnover 2012, RUR | 90 000,00 | | Примечание / Remarks: |
| 102 Dairy | Количество дней, по истечении которых вступает в силу новый прейскурант / Quantity of days on expiry of which new price list shall become effective | | | |
| | Срок платежа, дней / Payment terms, days: 2012: | 10 рабочих дней | | |
| Поставщик обязуется поставлять, а Покупатель - принимать и оплачивать товары по ценам, указанным в Прейскуранте (Приложение 2), действующем в / Supplier shall deliver and Buyer shall accept and pay the goods at the prices specified in the Pricelist (Appendix 2) valid for: | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> день размещения соответствующего заказа / the day when the appropriate order is placed <input type="checkbox"/> день приема товара в торговом центре / the day when the goods are accepted in the store | | | | |

1. Поставщик предоставляет Покупателю следующие премии (вознаграждения) и скидки: / Supplier shall grant the following premiums (considerations) and discounts to Buyer:

| 1.1. Премия (вознаграждение) за приобретение определенного количества товара / Premium (consideration) for purchasing of certain quantity of goods | | | |
|--|--|-------------------------------|---|
| Год / Year | Основание для расчета премии (вознаграждения) / Basis for calculation of premium (consideration) | | Размер премии (вознаграждения) / premium (consideration) Rate |
| | Оборот, руб. / Target, rubles | Оборот, руб. / Target, rubles | % |
| 2012 | Оборот 1 / Turnover 1 | 10 000,00 | 10% |
| | Оборот 2 / Turnover 2 | 35 000,00 | 7% |
| | Оборот 3 / Turnover 3 | 60 000,00 | 10% |

Поставщик обязуется не увеличивать цены, указанные в Прейскуранте, в течение _____ месяцев с даты вступления в силу Прейскуранта, действующего на момент подписания настоящего Приложения. / The Supplier shall not increase the prices specified in the Price-list within _____ months after the Price List being valid on the date of signing of this Appendix becomes effective.

Указанные выше условия предоставления премии (вознаграждения), согласованные между Покупателем и Поставщиком, вступают в силу с "01" января 2012 и отменяют собой все предыдущие договоренности сторон относительно таких премий (вознаграждения). Указанные выше премии (вознаграждения), согласованные Сторонами на определенный календарный год, остаются в силе на каждый последующий календарный год до момента согласования Сторонами новых условий указанных премий (вознаграждения). Стороны согласились, что указанные выше условия предоставления премии (вознаграждения) применяются к отношениям Сторон по Договору, возникшим до даты вступления в силу настоящего Приложения, начиная с 01 января 2012 г. / Terms and conditions of granting premiums (considerations) specified above and agreed between Buyer and Supplier shall become effective on 01/01/2012 and cancel all Parties' previous agreements. The above mentioned premiums (considerations) agreed upon by Parties for specific year shall remain effective for each next calendar year until Parties agree new conditions for mentioned premiums (considerations). The Parties agreed that above mentioned terms and conditions of granting premiums (considerations) shall be applied to the Parties' relations emerged before this Appendix became effective starting from January 01, 2012.

Подробное описание условий предоставления премии (вознаграждения) при необходимости оформляется в виде дополнений к настоящему Приложению. / Detailed description of provided services and granted premiums (considerations) can be specified in addendums to present Appendix upon necessity.

От имени Поставщика:
On behalf of Supplier:

От имени Покупателя:
On behalf of Buyer:

М.П. / Place for Seal

М.П. / Place for Seal

* Номера и адреса торговых центров Покупателя: / Codes and addresses of the Buyer's stores
 Торговые центры ООО "МЕТРО Кэш энд Керри": / Stores of METRO Cash&Carry OOO

| Номер торгового центра / Store Code | Адрес торгового центра / Store address |
|-------------------------------------|--|
| 1010 | 125445, г. Москва, Ленинградское шоссе, д. 71Г |
| 1011 | 129226, г. Москва, просп. Мира, д. 211, корп. 1 |
| 1012 | 117545, г. Москва, ул. Дорожная, д.1, корп. 1 |
| 1013 | 121471, г. Москва, ул. Рябиновая, д. 59 |
| 1014 | 127204, г. Москва, Дмитровское шоссе, д. 165Б |
| 1015 | 197227, г. Санкт-Петербург, Комендантский проспект, д.3, лит. А |
| 1016 | 195298, г. Санкт-Петербург, проспект Косыгина, д.4, лит. А |
| 1017 | 123458, г. Москва, Проезд № 607, д. 14 |
| 1018 | 105523, г. Москва, МКАД, 104 км, д. 6 |
| 1019 | 109548, г. Москва, ул. Шосейная, д. 25 |
| 1020 | 198240, г. Санкт-Петербург, Пулковское шоссе, д. 23, лит. А |
| 1021 | 630370, г. Нижний Новгород, Мещерский бульвар, д. 3а |
| 1022 | 150022, Ярославская обл., г. Ярославль, просп. Фрунзе, д. 32 |
| 1023 | 420124, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Вахитова, д. 4 |
| 1024 | 344090, г. Ростов-на-Дону, ул. Доватора, д. 255 |
| 1025 | 394042, г. Воронеж, ул. Остужева, д. 56 |
| 1026 | 350010, г. Краснодар, Ростовское шоссе, д. 30 |
| 1027 | 450018, Республика Башкортостан, г. Уфа, ул. Рубежная, д. 170 |
| 1028 | 400075, г. Волгоград, ул. Историческая, д. 164 |
| 1029 | 620072, г. Екатеринбург, Дублер Сибирского тракта, д. 21 |
| 1030 | 620043, г. Екатеринбург, ул. Металлургов, д. 85 |
| 1031 | 456620, Челябинская обл., г. Копейск, пр. Победы, д. 76 |
| 1032 | 443072, г. Самара, 18 км Московского шоссе, д. 5а |
| 1033 | 625062, г. Тюмень, ул. Мельникайте, д. 141 |
| 1034 | 445047, Самарская обл., г. Тольятти, Южное шоссе, д. 2А |
| 1035 | 614065, г. Пермь, шоссе Космонавтов, д. 393 |
| 1036 | 390044, г. Рязань, Московское шоссе, д. 25 |
| 1037 | 300903, Тульская обл., Ленинский р-н, Калужское шоссе, д. Прудное, д. 104 |
| 1038 | 410010, г. Саратов, ул. Аэропорт, д. 14 |
| 1039 | 398059, г. Липецк, ул. 50 лет НЛМК, д. 8 |
| 1040 | 610050, г. Киров, ул.Московская, д.205 |
| 1041 | 432071, г. Ульяновск, ул. Урицкого, д. 100Д |
| 1042 | 355042, г. Ставрополь, ул. Южный Обход, д.13 |
| 1043 | 423822, Республика Татарстан, г. Набережные Челны, просп. Чулман, д. 33 |
| 1044 | 630028, г. Новосибирск, ул. Большевицкая, д. 290 |
| 1045 | 644012, г. Омск, пр-кт Королева, д.15, корп. 1 |
| 1046 | 660015, Красноярский край, Емельяновский район, пос. Солонцы, пр. Котельникова, д. 1 |
| 1047 | 460048, г. Оренбург, пр. Победы, д. 155 |
| 1048 | 140073, Московская обл., пос. Томлино, 23-й км Новорязанского шоссе, уч.17 |
| 1049 | 142784, Московская обл., Ленинский район, дер. Картазово, стр. 7 |
| 1050 | 603057, г. Нижний Новгород, ул. Нартова, д. 4А |
| 1051 | 305021, г. Курск, ул. Карла Маркса, д. 85 |
| 1052 | 440513, Пензенская обл., Пензенский р-н, село Засечное, ул. Звездная, д.1 |
| 1053 | 344111, г. Ростов-на-Дону, пр. 40-лет Победы, д. 340 |
| 1054 | 654018, г. Новокузнецк, Кондомское шоссе, д. 19 |
| 1055 | 248033, г. Калуга, Тульское шоссе, д. 51 |
| 1056 | 241029, г. Брянск, Фокинский район, проспект Московский, 1Д |
| 1057 | 656922, Алтайский край, г. Барнаул, Павловский тракт, д. 309 |
| 1058 | 414021, г. Астрахань, ул. Заводская, д. 54 / ул. Набережная реки Царева, д. 83 |
| 1059 | 153009, Ивановская область, Ивановский район, южнее д. Игнатово, строен. 1 |
| 1060 | 630049, г.Новосибирск, ул.Северная, д.11 |
| 1061 | 141580, Московская область, Солнечногорский р-н, д. Черная Грязь, ул. Торгово-Промышленная, д.5 |
| 1063 | 170028, г. Тверь, ул. Склизкова, д. 122 |
| 1065 | 620135, Свердловская область, г. Екатеринбург, проспект Космонавтов, д. 102а |
| 1066 | 634062, г. Томск, ул. Ключева, д. 44 |
| 1067 | 143987, Московская обл., г. Железнодорожный, ул.Советская, д.60 |
| 1068 | 236001, г. Калининград, Московский проспект, д. 279 |
| 1069 | 214006, г. Смоленск, ул. Кулцова, д. 54 |
| 1070 | 428022, Чувашская республика, г. Чебоксары, шоссе Маршосадское, 15/2 |
| 1071 | 426075, Удмуртская республика, г. Ижевск, ул. Союзная, д. 6 |
| 1072 | 385112, Республика Адыгея, Тахтамукайский район, в. Новая Адыгея, ул. Тургеневское шоссе, 27/2 |
| 1074 | 420054, г. Казань, Приволжский район, ул. Тихорецкая, д. 4 |
| 1076 | 650056, г. Кемерово, ул. Волгоградская, д. 58 |
| 1078 | 455034, Челябинская область, г. Магнитогорск, ул. 50-летия Магнитки, 69 |
| 1086 | 357538, Ставропольский край, г. Пятигорск, Бештаугорское шоссе, д. 94 |
| Распределительный центр | Новосибирский район, МО Толмачевский сельсовет, остановочная платформа 3307 км, дом 16, литера А |
| Распределительный центр | 142407, Московская обл., Ногинский район, территория «Ногинск-Технопарк», д. 8 |

Дата/ Date 01.01.2012

От имени Поставщика:
 On behalf of Supplier:

От имени Покупателя:
 On behalf of Buyer:

М.П. / Place for Seal

М.П. / Place for Seal

□

